

SWS kompakt



The Disco Boys legen auf

Die Stadtwerke Saalfeld präsentieren ...

Deutschlands erfolgreichstes DJ-Duo zum Saalfelder Marktfest 2016

Mindestens aller guten Dinge sind Drei. 2016 findet das dritte Marktfest der Neuzeit statt. Einer der Höhepunkte wird dabei in diesem Jahr die erstmals von den Stadtwerken Saalfeld präsentierte Jugendveranstaltung im Saalfelder Freibad sein. Wobei der Begriff Jugendveranstaltung eigentlich noch erweitert werden muss auf die Generation der heute 30- bis (mindestens) 40-Jährigen. Auflegen werden in dieser Nacht nämlich die Disco Boys, Deutschlands erfolgreichstes DJ-Duo. Die Beiden mixen bereits seit 1995 höchst erfolgreich original Disco-Vinyl mit aktueller House Music. Und egal, wo sie seitdem auflegen, die Läden platzen aus allen Nähten.

In Deutschland sind The Disco Boys Stammgäste auf den bekanntesten Großevents wie Mayday, Loveparade, Nature One, uvm. Ihre CDs finden sich stets in den Top 3 der offiziellen Media

Control Compilation Charts wieder und sind damit seit Jahren die erfolgreichsten House-CDs in Deutschland. 2007 waren The Disco Boys zeitgleich mit 3 Singles in den deutschen Single Charts vertreten. Aktuell sind sie mit einem „Taxi nach Paris“ in den Clubs unterwegs.

Noch eine gute Nachricht: Die Karten für diese sicher einmalige, durchtanzte Nacht am Samstag, den 11. Juni 2016 (Beginn 22:30 Uhr), kosten lediglich 7 Euro im Vorverkauf und 10 Euro an der Abendkasse. Das gilt übrigens auch für alle weiteren Abendveranstaltungen zum diesjährigen Marktfest, welches am Donnerstag, den 9. Juni, von WIRTZ (bekannt aus „Sing meinen Song“) eröffnet wird. Alle weiteren Informationen zum Saalfelder Marktfest finden Sie auf www.saalfeld.de.

Die clevere Lösung für Eigenheimbesitzer und Vermieter

Ihre neue Heizung ohne Investitionskosten dank **SaaleWärme**

*Die Stadtwerke Saalfeld sind in der Region seit vielen Jahren für eine faire und zuverlässige Versorgung mit Strom und Erdgas bekannt. Im vergangenen Jahr wurde dieses Spektrum durch ein weiteres spannendes Angebot erweitert: die Versorgung mit Wärme. Das passend auf den Namen **SaaleWärme** getaufte Produkt ist dabei speziell auf Eigenheimbesitzer und Vermieter von kleineren Mehrfamilienhäusern zugeschnitten.*

Der Clou daran ist: Wenn Sie sich für **SaaleWärme** entscheiden, installieren und betreiben die Stadtwerke Saalfeld Ihre Heizung auf eigene Rechnung – Wartung und Reparatur inklusive. Sie entrichten dann nur eine monatliche Pauschale zuzüglich der verbrauchten Wärme. Außer dem Wärmegrundpreis, Wärmearbeitspreis und Erdgasgrundpreis kommen in den nächsten 15 Jahren keine zusätzlichen Belastungen auf Sie zu. Damit behalten Sie dauerhaft Ihre Kosten im Blick. Ihre Heizungssorgen können Sie somit einfach den Stadtwerken Saalfeld überlassen und sich dabei gleichzeitig die hohe Investitionssumme für eine neue Heizung sparen.

Aber **SaaleWärme** hat noch einen weiteren entscheidenden Vorteil. Denn mit **SaaleWärme** beziehen Sie alle Dienstleistungen rund um die Heizung aus einer Hand. In Kooperation mit dem örtlichen Fachhandwerk organisieren die Stadtwerke Saalfeld von der

Planung über die Installation bis hin zur regelmäßigen Wartung alle anfallenden Arbeiten schnell und zuverlässig. Denn **SaaleWärme** liefert neben modernster Heiztechnik den Rundum-Service gleich mit. So können Sie Ihre Heizung mit allen technischen Details den Spezialisten überlassen und Ihre Zeit den wesentlichen Dingen widmen.



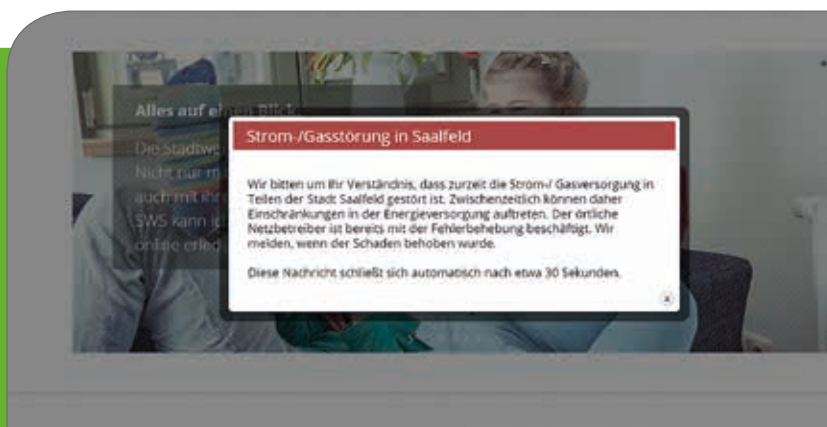
Vorteile von SaaleWärme:

- keine Investitionskosten für eine neue Heizung
- fest kalkulierbares, monatliches Entgelt
- bis zu 15 Jahre Garantie auf die Anlage
- Energieeinsparungen durch Einsatz modernster Geräte
- Wartung und Reparatur inklusive
- 24-Stunden-Servicequalität

Weitere Fragen zur **SaaleWärme** oder zu Ihrer jetzigen Heizung beantworten Ihnen gerne die Mitarbeiter der Stadtwerke Saalfeld.

Telefon: 03671 590-0
E-Mail: saalewaerme@stadtwerke-saalfeld.de
oder persönlich:
Stadtwerke Saalfeld GmbH
Remschützer Straße 42 | 07318 Saalfeld

Weitere Verbesserung der Kommunikation von Störungen



Ergänzend zum 24 Stunden täglich besetzten Bereitschaftsdienst unter der Telefonnummer 03671 590-0 erscheint auf den Webseiten der Stadtwerke Saalfeld GmbH sowie der Saalfelder Energienetze GmbH bei einer Strom- oder Gasstörung ab sofort für etwa 30 Sekunden eine informierende Pop-Up-Meldung. Durch diesen zusätzlichen Service haben betroffene Bürger eine weitere Informationsmöglichkeit bei Störungen. Sobald die Störung beseitigt wurde, wird die Warnmeldung deaktiviert.

KNAX

Familienfest mit Riesen-Kletterwand

Am 11. Juni 2016 erfüllt wieder bunter Trubel das Gelände der Kinder- und Jugenderholung in Dittrichshütte. Von 10 bis 17 Uhr findet hier das alljährliche KNAX-Familienfest statt.

Auch in diesem Jahr bereichern wieder zahlreiche Vereine und Firmen aus der Region den Tag. Rettungshundestaffel, Pfadfinder, Fröbelverein, die Feuerwehr Rottenbach, die Jugendverkehrswacht, Bogenschützen aber auch SAALEMXX, MARCUS Verlag und viele mehr sorgen dafür, dass an den verschiedensten Wertungsstationen garantiert keine Langeweile aufkommt. Die Stadtwerke Saalfeld beteiligen sich bereits zum fünften Mal an der KNAX-Fete. Diesmal wird eine riesige Kletterwand für jede Menge Spaß und Nervenzitgel sorgen.

Die Teilnehmer, die sämtliche Stationen mit Bravour gemeistert haben, erhalten ein Überraschungsgeschenk von der Kreissparkasse und können sich zu KNAX-Königen küren lassen. Dazu gibt es wieder für alle Kinder ab drei Jahren einen Gutschein für die rasante Allwetterrodelbahn.



CHARLES FRANZKE

im Wettlauf gegen die Sonne



Riesenehre für den Saalfelder Extremläufer Charles Franzke. Gemeinsam mit fünf anderen Startern aus Deutschland, Österreich und der Schweiz wird er am längsten Tag des Jahres einen Wettlauf gegen die Sonne antreten. Beim ASICS Beat The Sun am 21. Juni darf er als Profiathlet für Deutschland an den Start gehen. Mit Sonnenaufgang werden 8 Teams aus der ganzen Welt in Chamonix starten und sich auf eine 150 Kilometer lange Strecke rund um das Mont Blanc Massiv begeben. Ziel dieses sicherlich

unvergesslichen Rennens ist es, vor Sonnenuntergang die Strecke zu absolvieren. Charles Franzke ist hochmotiviert: „Als jüngster Teilnehmer überhaupt ist es für mich eine große Ehre, bei diesem Event dabei sein zu dürfen.“

Auch für den weiteren Jahresverlauf hat sich der Modellathlet ambitionierte Ziele gesetzt. Erstmals wird er an der kompletten „Toughest“ Serie – eine der bekanntesten und herausforderndsten Serien im OCR (Obstacle Course Racing) – teilnehmen. Zudem wurde seine Qualifikation für die OCR-Europameisterschaft am 12. Juni in Nijmegen (Niederlande) bestätigt. Als langjähriger Förderer werden die Stadtwerke Saalfeld Charles Franzke auch in diesem Jahr als Trikotsponsor beim Erreichen seiner Ziele unterstützen.

Flitzer gegen Rabauken

5. Marco-Polo-Soccer Cup

Am Samstag, den 4. Juni 2016, startet ab 9 Uhr die fünfte Auflage des Marco-Polo-Soccer Cups unter dem Motto „Kinder stark machen“. Auf Einladung des Schulfördervereins (VFF) und des FC Saalfeld e.V. schicken alle Saalfelder Grundschulen rund 80 Jungen und Mädchen in 10 Teams in das Rennen um den Pokal. Auch in diesem Jahr werden nicht nur Vereinsspieler den Ball kicken. Es ist ausdrücklich erwünscht, dass auch Kinder ohne Verein kicken und sich so präsentieren können.

Die Veranstaltung ist Teil der bundesweiten Mitmach-Initiative „Kinder stark machen“ und des Vereinsprojektes „Doppelpass 2020 – Schule und Verein gemeinsam stark“. Im FC Saalfeld lernen Kinder und Jugendliche, ihre Fähigkeiten und Grenzen auszuloten, mit Erfolg und Misserfolg umzugehen, anderen zu vertrauen und gemeinsam Konflikte zu lösen. All das trägt dazu bei, Kindern nicht nur Freude am Fußballspielen zu bereiten, sondern sie für das Leben stark zu machen.

Der Soccercourt entstand im Rahmen des Langzeitprojektes „Wir bauen unsere Schule“ und ist fester Bestandteil des Bewegungskonzeptes der Grundschule „Marco Polo“. Turnierorganisation und Rahmenprogramm brauchen den Vergleich zu professionellen Turnieren nicht zu scheuen. Eltern, Besucher und Gäste dürfen 27 rasante, hoch dramatische Spiele und viele Tore erwarten. Das Team der „M73 – Sportbar“ des FC Saalfeld sorgt für das leibliche Wohl.

Die Stadtwerke Saalfeld sind Partner der ersten Stunde des Marco-Polo-Soccer Cups. Mit einem überdimensionalen Football Circle, an dem die Treffsicherheit erprobt werden kann, werden sie für jede Menge weiteren Fußballspaß sorgen.

Weitere Informationen unter www.kinderstarkmachen.de; bei Facebook



GEWINNEN SIE

Wir verlosen attraktive Preise

Bitte senden Sie Ihre Lösung bis zum
15.05.2016 an folgende Adresse:

Stadtwerke Saalfeld GmbH
Remschützer Straße 42
07318 Saalfeld

**1. bis 3. Preis: jeweils zwei
SWS-Sonnenliegestühle**

**4. bis 6. Preis: jeweils eine 10er-Karte
für das Saalfelder Freibad**



Wie lautet der Name von Deutschlands erfolgreichstem DJ-Duo, welches die Stadtwerke Saalfeld zum Saalfelder Marktfest 2016 präsentieren?

A The Techno Boys

B The House Boys

C The Disco Boys

A Bitte ankreuzen!

Name:

Vorname:

B Anschrift:

.....

C Telefon:

Unterschrift:



Ich erkläre mich einverstanden mit der Verarbeitung und Nutzung der von mir im Rahmen dieses Gewinnspiels erhobenen Daten für an mich per Telefon oder Post gerichtete Werbung für eigene Produkte und/oder Dienstleistungen sowie zur Marktforschung durch den Lieferanten. Meine Einwilligung kann ich jederzeit widerrufen. Eine Übermittlung der Daten an Dritte erfolgt nicht.



1. Preis:

Manfred Marr gewann das
Smartphone ARCHOS 45
im Wert von **120 Euro**

WIR GRATULIEREN

unseren Gewinnern



2. Preis:

Maximilian Hörcher gewann den
Bluetooth Lautsprecher BT 3500
im Wert von **80 Euro**



3. Preis:

Gerhard Flauger gewann
den **MP3-Player MPiXX 1452**
im Wert von **50 Euro**

Impressum

Herausgeber:

Stadtwerke Saalfeld GmbH
Remschützer Straße 42
07318 Saalfeld
Telefon: 03671 590-0
Telefax: 03671 590-111
E-Mail: info@stadtwerke-saalfeld.de

Gesamtherstellung:

MARCUS Verlag GmbH
Kulmstraße 33 b
Telefon 03671 4571-0
E-Mail: info@marcus-verlag.de

TEILNAHMEBEDINGUNGEN: Die Gewinner werden unter allen rechtzeitigen und richtigen Einsendern ermittelt und in der nächsten Ausgabe veröffentlicht. Mitarbeiter der Stadtwerke und ihre Angehörigen sind von der Verlosung ausgenommen. Die Gewinnspielteilnehmer sind mit der Veröffentlichung ihres Namens und eines Fotos von der Preisübergabe einverstanden. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

SWS